

**Secretaría**

Distr. general
29 de abril de 2003
Español
Original: inglés

**Comisión sobre la Utilización del Espacio
Ultraterrestre con Fines Pacíficos**

**Información proporcionada de conformidad con el
Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio
ultraterrestre**

**Nota verbal de fecha 14 de marzo de 2003 dirigida al Secretario
General por la Misión Permanente del Japón ante las Naciones
Unidas (Viena)**

La Misión Permanente del Japón ante las Naciones Unidas (Viena) saluda atentamente al Secretario General de las Naciones Unidas y, de conformidad con el artículo IV del Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre (resolución 3235 (XXIX) de la Asamblea General, anexo), tiene el honor de transmitir información sobre el lanzamiento de los satélites japoneses JCSAT-8 y N-STAR c, el Satélite experimental de retransmisión de datos “Kodama”, el Satélite avanzado de observación de la Tierra “Midori II”, el *Whale Ecology Observation Satellite* “Kantakun”, el MicroLabSat y el Sistema de recuperación de objetos espaciales no tripulado (véase el anexo).



Anexo**Datos de registro de los objetos espaciales lanzados por el Japón *****A. JCSAT-8**

1. Nombre del satélite: JCSAT-8
2. Designación: 2002-015A
3. Nombre del Estado de lanzamiento: Japón
4. Fecha y hora de lanzamiento: 29 de marzo de 2002 a las 01.29 horas (HU)
5. Lugar de lanzamiento: Centro Espacial de la Guayana, Kourou (Guyana Francesa)
6. Parámetros orbitales básicos: (al 9 de mayo de 2002)
 - a) Período nodal: 1.436 minutos
 - b) Inclinación: 0,012 grados
 - c) Apogeo: 35.797 kilómetros
 - d) Perigeo: 35.778 kilómetros
7. Función general: Telecomunicaciones a nivel nacional e internacional y radiodifusión a nivel nacional
8. Vehículo de lanzamiento: Ariane 44L
9. Organización de lanzamiento: Arianespace

* Los datos de registro se reproducen en la forma en que se recibieron.

B. N-STAR c

1. Nombre del satélite: N-STAR c
2. Designación: 2002-035B
3. Nombre del Estado de lanzamiento: Japón
4. Fecha y hora de lanzamiento: 5 de julio de 2002 a las 23.21 horas (HU)
5. Lugar de lanzamiento: Centro Espacial de la Guayana, Kourou (Guyana Francesa)
6. Parámetros orbitales básicos: (al 4 de agosto de 2002)
 - a) Período nodal: 1.436 minutos
 - b) Inclinación: 0,06 grados
 - c) Apogeo: 35.790 kilómetros
 - d) Perigeo: 35.772 kilómetros
7. Función general: Telecomunicaciones a nivel nacional
8. Vehículo de lanzamiento: Ariane 5
9. Organización de lanzamiento: Arianespace

C. Satélite experimental de retransmisión de datos “Kodama”

1. Nombre del satélite: Satélite experimental de retransmisión de datos (DRTS) "Kodama"
2. Designación: 2002-042B
3. Nombre del Estado de lanzamiento: Japón
4. Fecha y hora de lanzamiento: 10 de septiembre de 2002 a las 08.20 horas (HU)
5. Lugar de lanzamiento: Centro Espacial de Tanegashima, Kagoshima (Japón)
6. Parámetros orbitales básicos: (al 11 de octubre de 2002)
 - a) Período nodal: 1.436 minutos
 - b) Inclinação: 0,07 grados
 - c) Apogeo: 35.798,6 kilómetros
 - d) Perigeo: 35.774,2 kilómetros
7. Función general: El principal objetivo del DRTS es realizar experimentos de comunicaciones entre satélites para retransmitir datos entre la nave espacial de destino (por ejemplo, satélites de órbita terrestre baja, estaciones espaciales, etc.) y las estaciones terrestres. El satélite está situado a más de 90,75 grados este
8. Vehículo de lanzamiento: H-II A vehículo de lanzamiento F3 (H-IIA.F3)
9. Organización de lanzamiento: Organismo Nacional de Actividades Espaciales del Japón

D. Satélite avanzado de observación de la Tierra “Midori-II”

1. Nombre del satélite: Satélite avanzado de observación de la Tierra II (ADEOS II) "Midori-II"
2. Designación: 2002-056A
3. Nombre del Estado de lanzamiento: Japón
4. Fecha y hora de lanzamiento: 14 de diciembre de 2002 a las 01.31 horas (HU)
5. Lugar de lanzamiento: Centro Espacial de Tanegashima, Kagoshima (Japón)
6. Parámetros orbitales básicos: (al 19 de diciembre de 2002)
 - a) Período nodal: 101 minutos
 - b) Inclinación: 98,7 grados
 - c) Apogeo: 820 kilómetros
 - d) Perigeo: 803 kilómetros
7. Función general: Con el ADEOS-II se persigue el objetivo de hacer avanzar las tecnologías de observación de la Tierra. El ADEOS-II sucede al primer ADEOS, cuya misión consistía en obtener datos sobre el mecanismo de los cambios ambientales a nivel mundial, incluido el recalentamiento de la Tierra, y sobre fenómenos climáticos, etc.
8. Vehículo de lanzamiento: H-II A vehículo de lanzamiento F4 (H-IIA.F4)
9. Organización de lanzamiento: Organismo Nacional de Actividades Espaciales del Japón

E. Whale Ecology Observation Satellite “Kantakun”

1. Nombre del satélite: Whale Ecology Observation Satellite (WEOS)
"Kantakun"
2. Designación: 2002-056C
3. Nombre del Estado de lanzamiento: Japón
4. Fecha y hora de lanzamiento: 14 de diciembre de 2002 a las
01.31 horas (HU)
5. Lugar de lanzamiento: Centro Espacial de Tanegashima,
Kagoshima (Japón)
6. Parámetros orbitales básicos: (al 17 de diciembre de 2002)
 - a) Período nodal: 101 minutos
 - b) Inclinación: 98 grados
 - c) Apogeo: 812 kilómetros
 - d) Perigeo: 774 kilómetros
7. Función general: El sistema WEOS consta de un pequeño
satélite en órbita polar, de sondas
sujetas a ballenas y de una estación
terrestre para recibir los datos del
satélite. El objetivo del sistema es
obtener datos ecológicos sobre las
ballenas y el medio ambiente oceánico
8. Vehículo de lanzamiento: H-II A vehículo de lanzamiento F4
(H-IIA.F4)
9. Organización de lanzamiento: Organismo Nacional de Actividades
Espaciales del Japón

F. MicroLabSat

1. Nombre del satélite: MicroLabSat (μ -LabSat)
2. Designación: 2002-056D
3. Nombre del Estado de lanzamiento: Japón
4. Fecha y hora de lanzamiento: 14 de diciembre de 2002 a las 01.31 horas (HU)
5. Lugar de lanzamiento: Centro Espacial de Tanegashima, Kagoshima (Japón)
6. Parámetros orbitales básicos: (al 15 de diciembre de 2002)
 - a) Período nodal: 101 minutos
 - b) Inclinación: 98,7 grados
 - c) Apogeo: 811 kilómetros
 - d) Perigeo: 767 kilómetros
7. Función general: Viabilidad de un sistema de bus para un satélite pequeño de 50 kg; nueva viabilidad de separadores; y tecnología para inspecciones a distancia
8. Vehículo de lanzamiento: H-II A vehículo de lanzamiento F4 (H-IIA.F4)
9. Organización de lanzamiento: Organismo Nacional de Actividades Espaciales del Japón

G. Sistema de recuperación de objetos espaciales no tripulado

1. Nombre del satélite: Sistema de recuperación de objetos espaciales no tripulado (USERS)
2. Designación: 2002-042A
3. Nombre del Estado de lanzamiento: Japón
4. Fecha y hora de lanzamiento: 10 de septiembre de 2002 a las 08.20 horas (HU)
5. Lugar de lanzamiento: Centro Espacial de Tanegashima, Kagoshima (Japón)
6. Parámetros orbitales básicos: (al 8 de octubre de 2002)
 - a) Período nodal: 95 minutos
 - b) Inclinación: 30,4 grados
 - c) Apogeo: 515 kilómetros
 - d) Perigeo: 501 kilómetros
7. Función general: La misión del satélite USERS consiste en:
 - a) Determinar el reingreso y retorno automáticos del sistema de recuperación de objetos espaciales no tripulado;
 - b) Procesar el material superconductor de alta temperatura en condiciones de microgravedad en órbita;
 - c) Verificar piezas comerciales en un entorno espacial.
8. Vehículo de lanzamiento: H-II A vehículo de lanzamiento F3 (H-IIA.F3)
9. Organización de lanzamiento: Organismo Nacional de Actividades Espaciales del Japón
10. Observaciones: Está previsto que el módulo de reingreso, que forma parte del satélite USERS, se separe de éste, reingrese en la atmósfera y se dirija a una zona de recuperación en alta mar frente a las islas Ogasawara después de mayo de 2003.